**يرجى ملء الاستمارة باللغة الإنجليزية إن أمكن**

## IBBY HONOUR LIST 2026 لائحة شرف المجلس الدولي لكتب اليافعين لعام

**TRANSLATOR NOMINATION استمارة ترشيح مترجم**

أُعِدَ المقترح التالي للائحة الشرف التي سيصدرها المجلس الدولي لكتب اليافعين لعام 2026 من قِبَل الفرع الوطني في: المجلس الإماراتي لكتب اليافعين

يرجى تعبئة الفراغات مباشرة في هذا المستند. جميع الخانات التي تحمل علامة \* إلزامية.

يجب تقديم النموذج قبل الموعد النهائي المحدد: 25 يوليو 2025.

يرجى التأكد من إعادة إرسال هذا النموذج بصيغة وورد **(Word).**

The following proposal for the IBBY Honour List 2026 is made by the National Section of: UAEBBY

Please fill in the spaces directly on this document. All fields marked with \* are strictly mandatory.

Form must be submitted before the **established deadline: 25 July 2025**

Please make sure this form is returned in **Word format.**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 1. **Translator Nominee Information** | | | **معلومات المرشح (المترجم)** |
| 1.1 First name\* |  | | الاسم الأول\* |
| 1.2 Last name\* |  | | اسم العائلة\* |
| 1.3 Email address\* |  | | البريد الإلكتروني\* |
| 1.4 Address\* *(certificates and catalogues may be sent directly to the nominee. Please provide exact address)* |  | | العنوان \*  (قد يتم إرسال الشهادات والكتالوجات مباشرة إلى المرشح. يرجى تقديم العنوان الكامل والدقيق) |
| 1.5 Website |  | | الموقع الإلكتروني |
| 1.6 Social media |  | | حساب التواصل الاجتماعي |
| 1.7 Co-translator information *(if more than one translator is credited for the writing of the book, please provide corresponding co-translator information for field 1.1–1.6)* | 1.1 |  | معلومات عن المترجم المشارك  (إذا نُسب الكتاب لأكثر من مترجم، يُرجى تقديم المعلومات الخاصة بالمشارك كما في البنود 1.1–1.6) |
| 1.2 |  |
| 1.3 |  |
| 1.4 |  |
| 1.5 |  |
| 1.6 |  |
| 1. **Book Information** |  |  | معلومات الكتاب |
| 2.1 Title of the book\* *(as published in translation in your country)* |  | | عنوان الكتاب\*  (كما نُشر مترجمًا في بلدك) |
| 2.2 Latin transliteration of the title *(if applicable)* |  | | الاسم اللاتيني للعنوان (إن وجد) |
| 2.3 English translation of title *(if applicable)* |  | | الترجمة الإنجليزية للعنوان  (إن وجدت( |
| 2.4 Language of translation\* |  | | لغة الترجمة\* |
| 2.5.1 Language of original edition\* |  | | لغة النسخة الأصلية\* |
| 2.5.2 Title of original edition\* |  | | عنوان النسخة الأصلية\* |
| 2.5.3 Author of original edition\* |  | | مؤلف النسخة الأصلية\* |
| 2.6 Year of publication\* |  | | سنة النشر\* |
| 2.7 City of publication\* |  | | مدينة النشر\* |
| 2.8 Country of publication\* |  | | بلد النشر\* |
| 2.9 ISBN\* *(please use 13-digit ISBN format)* |  | | رقم الكتاب الدولي الموحّد (ISBN)\* (يرجى استخدام الصيغة المكونة من 13 رقمًا) |
| 2.10 Number of pages\* |  | | عدد الصفحات\* |
| 2.11 Size\* *(Width x Height, indicated in cm)* |  | | الحجم\*  (العرض × الارتفاع، بالسنتيمتر) |
| 2.12 Targeted age group\* |  | | الفئة العمرية المستهدفة\* |
| 1. **Publisher information** | | | **معلومات الناشر** |
| 3.1 Name of publishing house\* |  | | اسم دار النشر\* |
| 3.2 Address\* *(certificates and catalogues may be sent directly to the nominee. Please provide exact address)* |  | | العنوان \*  (قد يتم إرسال الشهادات والكتالوجات مباشرة إلى المرشح. يرجى تقديم العنوان الكامل والدقيق |
| 3.3 Telephone |  | | رقم الهاتف\* |
| 3.4 Email address\* |  | | البريد الإلكتروني\* |
| 3.5 Website\* |  | | الموقع الإلكتروني\* |
| 1. **Annotations** | | | **البيانات التوضيحية** |
| 4.1 Brief description of the book contents\* *(This text should be provided in English and contain full sentences (i.e: no bullet points). The length of the text MUST be between 140 and 160 words)* |  | | وصف موجز لمحتوى الكتاب\*  (يجب تقديم هذا النص باللغة الإنجليزية وبجمل كاملة دون نقاط ترقيم، ويتراوح بين 140 و160 كلمة) |
| 4.2 Short biography of translator(s)\* (*This text should be provided in English and contain full sentences (i.e: no bullet points). The length of the text MUST be between 100 and 120 words—in case of collaboration, the length is to be shared between the different translators)* |  | | سيرة ذاتية قصيرة للمترجم/المترجمين\*  (يجب تقديم النص باللغة الإنجليزية وبجمل كاملة دون نقاط ترقيم، ويتراوح بين 100 و120 كلمة - تُقسَّم في حال وجود أكثر من مترجم) |
| 4.3 Other recommended books by the translator(s)  *(Please list up to three other relevant titles by the translator(s))* |  | | كتب أخرى موصى بها للمترجم/المترجمين  (يرجى ذكر حتى ثلاثة عناوين أخرى ذات صلة) |
| 1. **Book cover** | | | **غلاف الكتاب** |
| 5.1 **I confirm that** I attached a digital cover of the book, flat and in HD resolution higher than 150dpi.  YES / NO  أؤكد أنني أرفقت غلافًا رقميًا للكتاب، مسطحًا وبدقة عالية تزيد عن 150 نقطة في البوصة**. نعم / لا** | | | |

Date: